

РУССКИЙ					ENGLISH																																		
ТАРИФЫ					FEE SCHEDULE																																		
ОАО «Процессинг КейДжи»					OJSC Processing KG																																		
Настоящие Тарифы устанавливают размер вознаграждения ОАО «Процессинг КейДжи» за сопровождение расчетов, связанных с выпуском и исполнением простых векселей.					This Fee Schedule establishes the fees payable to OJSC Processing KG for supporting settlements related to the issuance and payment of promissory notes. .																																		
<table><tr><th>№</th><th>Территория направления Валютного платежа</th><th>Валюта платежа</th><th>Валюта зачисления</th><th>Вознаграждение (с учетом налога с продаж 2%)</th></tr><tr><td>1</td><td>Китай</td><td>CNY</td><td>Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS</td><td>0,3% от суммы платежа</td></tr><tr><td>2</td><td>Гонконг</td><td>CNY</td><td>Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS</td><td>0,3% от суммы платежа</td></tr></table>					№	Территория направления Валютного платежа	Валюта платежа	Валюта зачисления	Вознаграждение (с учетом налога с продаж 2%)	1	Китай	CNY	Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS	0,3% от суммы платежа	2	Гонконг	CNY	Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS	0,3% от суммы платежа	<table><tr><th>No</th><th>Destination territory of the foreign-currency payment</th><th>Payment currency</th><th>Currency credited</th><th>Fee (inclusive of 2% sales tax)</th></tr><tr><td>1</td><td>China</td><td>CNY</td><td>Equivalent of the payment amount in RUB / KGS</td><td>0.3% of the payment amount</td></tr><tr><td>2</td><td>Hong Kong</td><td>CNY</td><td>Equivalent of the payment amount in RUB / KGS</td><td>0.3% of the payment amount</td></tr></table>					No	Destination territory of the foreign-currency payment	Payment currency	Currency credited	Fee (inclusive of 2% sales tax)	1	China	CNY	Equivalent of the payment amount in RUB / KGS	0.3% of the payment amount	2	Hong Kong	CNY	Equivalent of the payment amount in RUB / KGS	0.3% of the payment amount
№	Территория направления Валютного платежа	Валюта платежа	Валюта зачисления	Вознаграждение (с учетом налога с продаж 2%)																																			
1	Китай	CNY	Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS	0,3% от суммы платежа																																			
2	Гонконг	CNY	Эквивалент суммы платежа в RUB / KGS	0,3% от суммы платежа																																			
No	Destination territory of the foreign-currency payment	Payment currency	Currency credited	Fee (inclusive of 2% sales tax)																																			
1	China	CNY	Equivalent of the payment amount in RUB / KGS	0.3% of the payment amount																																			
2	Hong Kong	CNY	Equivalent of the payment amount in RUB / KGS	0.3% of the payment amount																																			
Примечание: конвертация осуществляется по внутреннему курсу, установленному на Платформе на дату Поручения.					Note: currency conversion is effected at the internal exchange rate established on the Platform as of the date of the instruction.																																		
Общество оставляет за собой право в одностороннем порядке изменять настоящие Тарифы с предварительным уведомлением Клиентов за 5(Пять)календарных дней до даты вступления в силу новой редакции, путем размещения информации на официальном сайте Общества по адресу: vexpay.net (далее—«Сайт»).					The Company reserves the right to amend this Fee Schedule unilaterally by giving Clients five (5) calendar days’ prior notice before the effective date of the new version. Notice shall be given by posting the relevant information on the Company’s official website at vexpay.net (hereinafter referred to as the “Website”).																																		
Настоящие Тарифы вступают в силу с даты их опубликования на официальном сайте Общества и применяются ко всем Клиентам, зарегистрированным на Платформе.					This Fee Schedule enters into force on the date of its publication on the Company’s official website and applies to all Clients registered on the Platform. .																																		